

Presentazione

In occasione della pubblicazione del libro *Basi di Medicina Cinese e Clinica di Tuina*, a cura della FISTQ e di Elisa Rossi, sono felice di raccomandare questo lavoro al grande pubblico dei lettori.

Il tuina è un metodo terapeutico indolore che è parte integrante della Medicina Tradizionale Cinese. In Cina viene utilizzato quotidianamente in ospedali e ambulatori e anche in Occidente sta rapidamente acquisendo un'enorme influenza.

L'antica origine di questa metodica può essere fatta risalire storicamente a una delle prime istituzioni di medicina, il Tai yi yuan (Istituto Imperiale di Medicina), di epoca Sui (581-618 d.C.), che già vedeva la presenza di un reparto specialistico di tuina.

Successivamente, nel corso del lungo periodo di lotta dell'umanità contro la malattia, attraverso un processo di sviluppo ininterrotto, si è costituito un sistema completo di tecniche di tuina, in cui si utilizzano metodi differenti in base alla malattia: si tratta dell'applicazione del principio di scelta del metodo terapeutico sulla base della diagnosi differenziale del quadro clinico.

Ma questo richiede che ciascun operatore tuina, prima di utilizzare la tecnica, sappia osservare la malattia, riconoscerne la manifestazione, individuarne la localizzazione. Solo così la tecnica può sgorgare spontaneamente dalla mano.

Colui che conosce la manifestazione (*biao*) e la radice (*ben*) della malattia non opera impulsivamente, ma sempre in maniera adeguata e misurata. Per arrivare a dominare ciascun metodo di tuina ed essere in grado di utilizzarlo nella clinica in modo agile e flessibile, è necessario un certo periodo di esercizio delle tecniche e di pratica clinica. Solo così si acquisisce l'esperienza da cui poi si genera la maestria, la perfetta armonia fra la mano e il cuore, grazie alla quale si è in grado di usare la tecnica in maniera libera e naturale. Una descrizione efficace di questo processo la troviamo nello *Yicong jinjian* ("Lo specchio d'oro della medicina"): "Al momento opportuno, quando l'occasione si presenta all'esterno, la maestria nasce all'interno, la mano si muove seguendo il cuore, il metodo scaturisce dalla mano".

Il libro *Basi di Medicina Cinese e Clinica di Tuina* saprà soddisfare l'obiettivo che i lettori, allievi e colleghi, desiderano raggiungere.

Gli autori di quest'opera possiedono una solida base teorica e una ricca esperienza clinica, alcuni sono colleghi di studio e di ricerca a Beijing. Il testo costituisce un manuale di base lineare e di facile comprensione, presenta i contenuti in modo sintetico ed essenziale, ma insieme ricco di esemplificazioni e di immagini.

Esso raccoglie in maniera completa le teorie di base della Medicina Tradizionale Cinese ed espone in modo accurato ed esaustivo fisiologia, patologia, semeiotica e terapia basata sulla diagnosi differenziale tradizionale.

Per questo penso che si rivelerà molto utile non solo a coloro che si dedicano al tuina, ma anche agli agopuntori, principianti ed esperti, allievi e insegnanti.

La parte che riguarda specificatamente il tuina introduce con chiarezza i diversi metodi, le sequenze per le varie parti del corpo e il trattamento per i quadri clinici principali.

Spero di tutto cuore che questo libro possa diventare un prezioso strumento nel comune lavoro di Cina e Occidente per la ricerca e la diffusione della scienza medica cinese tradizionale, dando in tal modo il suo contributo alla causa della salute dell'umanità.

Deng Liangyue

Presidente della World Acupuncture
Federation of Acupuncture
and Moxibustion Societies

Direttore dell'Institute of Acupuncture
and Moxibustion, China Academy of TCM,
Beijing

Introduzione

La Medicina Cinese richiede l'apprendimento diretto: basi teoriche, metodologie pratiche, applicazione clinica non si possono imparare dai libri.

Un testo, però, può essere una buona base su cui costruire conoscenza teorica e pratica e può diventare un aiuto sostanziale per allievi e docenti, una traccia a cui fare riferimento durante il processo formativo.

Questo manuale nasce dalla Federazione Italiana delle Scuole di Tuina e Qigong (FISTQ) appunto come sostegno all'insegnamento diretto, con lo scopo di avere a disposizione uno strumento chiaro, esauriente e corretto che sia comune alle varie scuole.

La collaborazione con i colleghi di Beijing e la presentazione di Deng Liangyue, direttore dell'Institute of Acupuncture and Moxibustion, China Academy of TCM (Istituto di Agopuntura e Moxibustione dell'Accademia di TCM) di Beijing e presidente della World Acupuncture Federation of Acupuncture and Moxibustion Societies (Federazione Mondiale delle Società di Agopuntura e Moxibustione), ne confermano l'aderenza all'impostazione cinese odierna.

La FISTQ si augura che questo lavoro sia un ulteriore passo per uno studio serio e una diffusione competente della Medicina Tradizionale Cinese e del tuina.

Struttura del testo

Il testo è impostato in modo da essere utile a chi studia e a chi esercita la Medicina Cinese, agopuntori e operatori tuina, e approfondisce nello specifico i metodi di trattamento con tuina (per maggiori dettagli si vedano le note introduttive alle diverse sezioni).

La trattazione presenta:

- le basi della Medicina Tradizionale Cinese in modo conciso ma accurato ed esauriente (yin-yang, qi, *jingluo*, *zangfu*);
- una revisione approfondita di eziologia, semeiotica, diagnostica, differenziazione delle sindromi;
- i quadri sindromici più ricorrenti nella pratica clinica, con una specifica discussio-

- ne differenziale di segni e sintomi, possibili processi patogenetici ed evoluzioni patologiche;
- le combinazioni di base dei punti in relazione ai principi terapeutici e le metodiche complementari che trovano indicazione specifica;
 - i metodi di base, cioè le «tecniche, manipolazioni, stimolazioni» come sono codificate nella pratica e nell'insegnamento del tuina;
 - le linee guida per le sequenze di trattamento delle diverse zone del corpo;
 - il trattamento differenziale dei quadri clinici che si presentano più frequentemente all'operatore, quelli in cui il tuina trova maggiori indicazioni e ha in genere una buona efficacia;
 - storia e indicazioni del tuina e delle metodologie complementari;
 - esercizi di automassaggio e di *qigong* per gli operatori, che hanno lo scopo di ottimizzare lo stato fisico del terapeuta e di «armonizzare» il mentale;
 - metodi di automassaggio per i pazienti, che comprendono sequenze di tuina per le diverse parti del corpo e sequenze per le patologie più frequenti e che meglio rispondono all'automassaggio;
 - la presentazione dei principi dietetici con esemplificazioni terapeutiche e inserimento dei vari alimenti all'interno del sistema tradizionale cinese;
 - si è scelto invece di non inserire il tuina pediatrico: si tratta di un sistema di diagnosi e trattamento di importanza fondamentale, che dà ottimi risultati, ma che possiede una sua autonomia e merita un'ampia trattazione specifica.

La Federazione Italiana delle Scuole di Tuina e Qigong (FISTQ)

La Federazione Italiana delle Scuole di Tuina e Qigong (FISTQ) è stata fondata dalle scuole con un'esperienza didattica di tuina di almeno cinque anni, e a essa hanno poi aderito le principali scuole attive in Italia.

La FISTQ è stata costituita con lo scopo di elaborare linee guida per la qualità dello studio e dell'esercizio del tuina e per garantire una formazione professionale adeguata alle necessità dei singoli utenti e della società.

Le scuole si sono coordinate per: promuovere la formazione e l'aggiornamento degli operatori tuina e valorizzarne la professionalità; sostenere la ricerca, il confronto e la diffusione del tuina e delle tecniche complementari attraverso corsi, convegni, seminari e pubblicazioni; tutelare i diritti e gli interessi di utenti, professionisti, allievi e scuole; collaborare con i soggetti che hanno scopi affini o complementari; garantire l'applicazione delle norme di autoregolamentazione (dallo Statuto-Regolamento FISTQ, febbraio 2002).

FISTQ, gennaio 2004